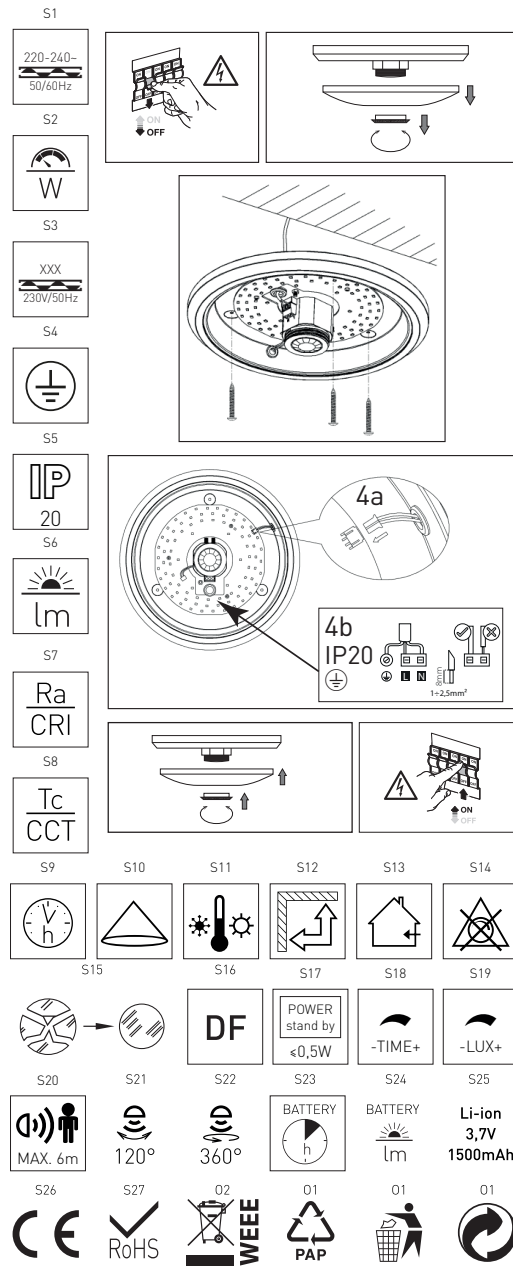




EN CZ SK HU DE PL

LED MANA Battery 3H 12W NW	GSP5019
LED MANA Battery 3H 16W NW	GSP5020



GB LED SMD luminaire with PIR sensor and battery

CLASSIFICATION AND ASSIGNMENT

Lamp ceiling with built-in, user unalterable LED module with integrated power supply. The product is intended for professional / investment or universally use. It is intended for indoor and outdoor use. The luminaire is equipped with a PIR motion sensor and a rechargeable battery.

EXPLANATION OF USED SIGNS AND SYMBOLS

- S1 Nominal voltage, frequency.
- S2 Nominal power output.
- S3 Rated current.
- S4 First class protection against electric shock.
- S5 (IP20) The product is protected against the ingress of solid foreign objects with a diameter of 12.5 mm and larger and before touching your finger. No protection against water ingress.
- S6 Amount of light put out by the lamp (initial value).
- S7 Colour rendering index.
- S8 Colour temperature range.
- S9 Average lifetime.
- S10 Illumination angle.
- S11 Environment of operating temperature range.
- S12 Designed to be mounted on the ceiling or wall.
- S13 Use only inside buildings.
- S14 Unsuitable for use with a dimmer.
- S15 Replace cracked or damaged protective cover.
- S16 Displacement factor (cos ϕ 1).
- S17 Power consumption in standby mode.
- S18 (TIME) controller setup time - lighting time (10s -3min).
- S19 (LUX) switching regulator sensor depending on the ambient lighting - mode sensitivity settings night / day (3-2000Lux).
- S20 Detection distance.
- S21 Vertical detection range.
- S22 Horizontal detection range.
- S23 Nominal lighting time when powered by battery.
- S24 Rated luminous flux when powered by battery.
- S25 Type of battery for which the luminaire is intended.
- S26 Complies with the requirements of the CE conformity assessment for safe application within the European Union.
- S27 Complies with the requirements of the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) directive according to EU regulations.

01-02 Please consult the section ENVIRONMENTAL PROTECTION.

SAFETY INSTRUCTIONS / ASSEMBLY / INSTALLATION

1. Prior to beginning the installation, familiarise yourself with the manual.
2. Installation and applicability assessment for the specific conditions need to be carried out by appropriately qualified personnel.
3. The product may not be installed on surface or near flammable materials or objects, combustibles, etc. It is necessary to adhere to fire protection measures.
4. The product can not be used in an environment with gas, biogas, chemical fumes, chemicals and similar conditions affecting safety, product functionality and fire protection.
5. Protect the product from excessive heat, particularly during mounting on the ceiling under the roof, or against overheating due to the effect of other heaters, ventilation, pumps etc.
6. The product (IP20) is not intended for use in environments with high humidity - for example in swimming pools, saunas, hot tubs, spas and the like.
7. Recommended ideal installation height is 2.2 to 4 meters. It is necessary to take into account that the correct function of the sensor is influenced by many external factors: In the vicinity of the sensor should be no differences in temperature air (eg exhaust ventilation, radiator vents, etc.) Excessive movement objects in the vicinity (such as swaying trees) Direct or intense reflected light falling on the sensor. Switching of other electrical equipment close to the sensor and the like.
8. The product is suitable for mounting on flammable surfaces (the surface does not ignite, eg. Concrete, plaster, metal) normally flammable (flash point is at least equal to 200°C when no softening or deformation due to the temperature e.g. wood and wood materials, with a thickness greater than 2 mm)
9. Any activity during the installation, operation, adjustment or maintenance of the lamp must be performed after disconnecting the power supply. Must be avoided involvement Fixtures another person.
10. During the assembly and installation, it is necessary to adhere to the procedures in the drawings.
11. Prior to first use, it is necessary to make sure that the mechanical attachment, electrical connection and conditions of use are in order.
12. Battery lifetime is at least 500 charging cycles and may be shorter than the luminaire warranty provided.
13. The battery is fully charged after 24 hours.
14. Do not throw away of used batteries to normal waste, but hand them over to the battery collection point.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION / MAINTENANCE

1. The product may be heated to a higher operating temperature. The product must not be covered over and overheat operating temperature effect other heat source.
2. The product should not be used with cracked or broken cover (diffuser) or without him. It is necessary to immediately replace the cracked cover. If the cover is not fixed must be light disconnected from the network and not used.
3. This product has some features him own, which are manifested in that the product has a higher sensitivity when objects move across the field of view of the sensor than after - in its direction. Optimum sensitivity is of objects moving at a speed of 0.6 to 1.5 m / s. A slight decrease in sensitivity may also occur during operation at temperatures in extreme operating temperatures within the vicinity.
4. Fixtures for cleaning Do not use chemical agents disturbing material lamps.
5. The light source of this luminaire is non-replaceable; After the end of the lifetime of the luminaire, it is necessary to replace the whole luminaire.

ENVIRONMENTAL PROTECTION / INSTRUCTIONS FOR PRODUCT USAGE

- 01 Pay attention to cleanliness, environmental protection and waste management.
- 02 The product designation is to be presented for the purpose of managed disposal: collection of electrical and electronic equipment. These products are not to be disposed of along with common or other waste, under penalty of a fine. These products may be harmful to the environment and human health and require further forms of processing, especially via recycling or disposal. Products with this marking must be delivered to a collection point for electrical and electronic equipment. Information regarding collection points for these products is provided by local authorities or vendors of this type of goods. When its lifetime is over, the equipment can also be turned over to the vendor when buying a new product, provided the quantity returned is not greater than the quantity purchased for the same type of equipment.

No changes or technical modifications are acceptable. Otherwise, all responsibilities are transferred to the person performing such changes. Failure to abide by this manual can cause fire, burning, electric shock, physical injuries and other material or immaterial damage. The supplier is not responsible in any way for the consequences of failing to abide by the recommendations provided via this manual, including improper assembly or installation, operation, insufficient maintenance and supervision during usage, or other consequences - among others the place and method of usage.

CZ Svítidlo LED SMD s PIR čidlem a baterií

KLASIFIKACE A URČENÍ

Stropní svítidlo se zabudovaným, uživatelem neměnitelným LED modulem s integrovaným napájením. Výrobek je určen pro profesionální / investiční, anebo obecné použití. Je určen pro použití z vnější budov i do vnitřních prostor. Svítidlo je vybaveno pohybovým PIR čidlem a nabíjecí baterií.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- S1 Nominální napětí, frekvence.
- S2 Nominální výkon.
- S3 Nominální proud.
- S4 První třída ochrany před úrazem elektrickým proudem.
- S5 (IP20) Výrobek je chráněn před vniknutím pevných cizích těles o průměru 12,5mm a větších a před dotykem prstem. Nechráněno před vniknutím vody.
- S6 Množství světla vyzářovaného svítidlem / počáteční hodnota).
- S7 Index podání barev.
- S8 Rozsah teploty barvy světla.
- S9 Průměrná životnost.
- S10 Vyzářovací úhel.
- S11 Rozsah teploty prostředí, v němž je svítidlo provozováno.
- S12 Určeno k montáži na strop nebo zeď.
- S13 Používat pouze uvnitř budov.
- S14 Nevhodné pro použití se stmívačem.
- S15 Výměň popraskaný nebo poškozený ochranný kryt (difuzor).
- S16 Účinník základní harmonické (cos ϕ 1).
- S17 Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu.
- S18 (TIME) Regulator nastavení času - čas svícení po aktivaci čidla (10s -3min).
- S19 (LUX) Regulator spínání čidla v závislosti na osvětlení okolí - režim nastavení citlivosti noc/den (3-2000Lux).
- S20 Nominální dosah čidla v metrech.
- S21 Velikost snímaného vertikálního úhlu čidla
- S22 Velikost snímaného horizontálního úhlu čidla
- S23 Menovitá doba svícení při napájení z baterie.
- S24 Jmenovitý světelný tok při napájení z baterie.
- S25 Typ baterie.
- S26 Splňuje požadavky posouzení shody CE pro bezpečné použití v Evropské unii.
- S27 Splňuje požadavky směrnice RoHS - eliminace ekologicky škodlivých chemikálií dle předpisů Evropské unie.

01-02 Viz informace uvedené v sekci OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / MONTÁŽ / INSTALACE

1. Před zahájením montáže se seznáme s návodem.
2. Instalaci a posouzení použitelnosti v konkrétních podmínkách použití musí učinit osoba s příslušnými oprávněními.
3. Produkt nemůže být instalován v blízkosti hořlavých materiálů a hořlavých předmětů, hořlavín, kde hrozí výbuch atd. Je potřeba dodržovat požadavky požární ochrany."
4. Výrobek nelze použít v prostředí s výskytem plynů, bioplynů, chemických výparů, chemikálií a v podobných podmínkách majících vliv na bezpečnost, funkčnost výrobku a protipožární ochranu.
5. Chráněte výrobek před nadměrnou teplotou, zejména při uchycení na stropu pod střechou nebo přehříváním díky vlivům jiných topných těles, ventilace, vývěvy atd.
6. Výrobek (IP20) není určen k použití v prostředí se zvýšenou vlhkostí - například v bazénech, saunách, vřívkách, lázních a podobně.
7. Doporučená ideální instalační výška je 2,2 - 4m. Je potřeba vzít v úvahu, že na správnou funkci čidla má vliv řada vnějších faktorů: V okolí čidla by nemělo docházet k teplotním rozdíllům vzduchu (například výstup ventilace, radiátor, průduchy a podobně) Nadměrný pohyb objektů v blízkosti okolí (například kýmácení strómů) Přímé nebo odražené intenzivní osvětlení dopadající na čidlo. Spínání jiných elektrických zařízení v těsné blízkosti čidla a podobně.
8. Svítidlo je vhodné pro montáž na nehořlavé povrchy (povrch nepodporuje vznícení, např. beton, sádra, kov) nebo normálně hořlavé (bod vzplanutí je alespoň roven 200°C, kdy nedojde ke změkčení nebo deformacím vlivem této teploty např. dřevo a dřevěné materiály, o tloušťce větší než 2 mm)
9. Jakákoliv činnost při instalaci, provozu, seřizování nebo údržbě svítidla musí být prováděna po odpojení napájení. Je potřeba zabránit případnému zapojení napájení další osobou.
10. Při montáži a instalaci je potřeba se řídit postupy v nákresech.
11. Před prvním použitím je potřeba se ujistit, zda mechanické připevnění, elektrické připojení a podmínky použití jsou v pořádku.
12. Životnost baterie je minimálně 500 nabíjecích cyklů a může být kratší než poskytovaná záruka na svítidlo.
13. Úplné nabití baterie je dosaženo po 24h nabíjení.
14. Použitě baterie neodhadzujte do běžného odpadu, ale odevzdejte v místě sběru baterií.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

1. Výrobek se může provozem zahřát na vyšší teplotu. Výrobek se nesmí zakrývat a přehřívát nad provozní teplotu působením jiného tepelného zdroje.
2. Výrobek se nesmí používat s prasklým nebo poškozeným krytem (difuzorem) anebo bez něho. Je potřeba okamžitě vyměnit prasklý kryt. Pokud není kryt opraven musí být svítidlo odpojeno od sítě a nesmí se používat.
3. Tento produkt má některé vlastnosti jemu vlastní, které se projevují tím, že výrobek má vyšší citlivost, když se předměty pohybují přes zorné pole snímače, než po - v jeho směru. Optimalní citlivost má pro objekty pohybující se rychlostí 0,6-1,5m/s. K minimu snížení citlivosti může také docházet za provozu při teplotách v krajních mezích provozních teplot okolí.
4. Pro čištění svítidla nepoužívejte chemické prostředky. Čistit nejlépe pomocí suché, nebo vlhké měkké látky.
5. Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný; po skončení životnosti tohoto svítidla je nutno vyměnit celé svítidlo.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

- 01 Dběte o čistotu a ochranu životního prostředí, dodržujte třídění odpadů.
- 02 Označení výrobku poukazuje na potřebu odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení. Výrobky takto označené, pod trestem pokuty nemůžete být likvidovány spolu s běžným odpadem a s jiným odpadem. Tyto produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, vyžadují zvláštní formy zpracování, zejména využitím recyklace, anebo likvidace. Výrobky takto označené musí být doručeny do místa

sběru odpadu elektrických a elektronických zařízení. Informace o místech sběru těchto produktů poskytují místní úřady, anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zařízení lze také dát prodejci při nákupu nového produktu v množství, které není větší než množství nově zakoupené při stejném typu zařízení.

Jakékoliv změny nebo technické úpravy nejsou přijatelné. V opačném případě přebírá veškerou zodpovědnost osoba podobající změny. Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, popálení, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Dodavatel nenese žádnou odpovědnost za následky nedodržení doporučení tohoto manuálu, včetně nesprávné montáže a instalace, provozu, nedostatečnou údržbou a dohledem při používání výrobku a další důsledky, mimo jiné i místem a způsobem použití. Doporučujeme uschovávat tento manuál.

SK Svetidlo LED SMD s PIR čidlom a batériou

KLASIFIKÁCIA A URČENIE

Stropné svetidlo so zabudovaným, užívateľom nemenniteľným LED modulom s integrovaným napájaním. Výrobok je určený pre profesionálne/ investičné, alebo všeobecné použitie. Je určený pre použitie na vonok budov ale i do vnútorných priestorov. Svetidlo je vybavené pohybovým PIR čidlom a nabíjacou batériou.

VYSVETLENIE POUŽITÝCH ZNAKOV A SYMBOLOV

- S1 Nominálne napätie, frekvencia.
- S2 Nominálny výkon.
- S3 Nominálny prúd.
- S4 Prvá trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom.
- S5 (IP20) Výrobok je chránený pred vniknutím pevných cudzích telies o priemer 12,5mm a väčších a pred dotykom orstom. Nechránené pred vniknutím vody.
- S6 Množstvo svetla vyzarovávaného svetidlom / počiatočná hodnota /
- S7 Index podania farieb.
- S8 Rozsah teploty farby svetla.
- S9 Priemerná životnosť.
- S10 Vyzarovací uhol.
- S11 Rozsah teploty prostredia, v ktorom je svetidlo prevádzkované.
- S12 Určené k montáži na strop alebo stenu.
- S13 Používať iba vnútri budov.
- S14 Nevhodné pre použitie so stmievačom.
- S15 Výmeh popraskaný alebo poškodený ochranný kryt (difuzor).
- S16 Činiteľ fázového posunu (cos ϕ 1).
- S17 Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime.
- S18 (TIME) Regulator nastavenia času - čas svietenia po aktivácii senzoru (10s -3min).
- S19 (LUX) Regulator spínania senzoru v závislosti na osvetlení okolia - režim nastavenia citlivosti noc/deň (3-2000Lux).
- S20 Nominálny dosah senzoru v metroch.
- S21 Veľkosť snímaného vertikálneho uhlu čidla.
- S22 Veľkosť snímaného horizontálneho uhlu čidla.
- S23 Menovitá doba svietenia pri napájaní z batérie.
- S24 Menovitý svetelný tok pri napájaní z batérie.
- S25 Typ batérie.
- S26 Splňa požiadavky posúdenia zhody CE pre bezpečné použitie v Európskej únii.
- S27 Splňa požiadavky smernice RoHS - eliminácia ekologicky škodlivých chemikálií podľa predpisov Európskej únie.

01-02 Vid' informácie uvedené v sekcii OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY / MONTÁŽ / INSTALÁCIA

1. Pred zahájením montáže sa oboznáme s návodom.
2. Instaláciu a posúdenie použiteľnosti v konkrétnych podmienkach použitia musí uskutočniť osoba s príslušnými oprávneniami.
3. Produkt nemôže byť inštalovaný v blízkosti horľavých materiálov a horľavých predmetov, horľavín, atď. Je potrebné dodržiavať požiadavky požiarnej ochrany.
4. Výrobok nemožno použiť v prostredí s výskytom plynov, bioplynov, chemických výparov, chemikálií a v podobných podmienkach majúcich vplyv na bezpečnosť, funkčnosť výrobku a protipožiarnu ochranu.
5. Chránite výrobok pred nadmernou teplotou, najmä pri uchytení na strop pod strechou, alebo pred prehrievaním vďaka vplyvom iných vykurovacích telies, ventilácie, vývěvy atď.
6. Výrobok (IP20) nie je určený k použitiu v prostredí so zvýšenou vlhkosťou - napríklad v bazénoch, saunách, vřívkách, kúpeľoch a podobne.
7. Doporučená ideálna instalačná výška je 2,2 - 4m. Je potrebné vzat' v úvahu, že na správnu funkciu senzoru má vplyv rad vonkajších faktorov: V okolí senzoru by nemalo dochádzať k teplotným rozdielom vzduchu (napríklad výstup ventilácie, radiátor, prietuchy a podobne) Nadmerný pohyb objektov v blízkosti okolí (napríklad kýmákanie strómov) Priamé alebo odražené intenzívne osvetlenie dopadajúce na senzor. Spínanie iných elektrických zariadení v tesnej blízkosti senzoru a podobne.
8. Prípravok je vhodný pre montáž na nehoľavé povrchy (povrch nepodporuje vznietenie, napr. betón, sádra, kov) alebo normálne hoľavé (bod vzplanutia je aspoň rovný 200°C, kedy nedôjde k zmäkčeniu alebo deformáciám vplyvom tejto teploty napr. drevo a drevené materiály, o hrúbke väčšej ako 2 mm)
9. Akákoľvek činnosť pri inštalácii, prevádzke, zriaďovaní alebo údržbe svetidla musí byť prevádzaná po odpojení napájania. Je potrebné zabrániť prípadnému zapojeniu napájania ďalšou osobou.
10. Pri montáži a inštalácii je potrebné sa riadiť postupmi v nákresoch.
11. Pred prvým použitím je potrebné sa uistiť, či mechanické pripojenie, elektrické pripojenie a podmienky použitia sú v poriadku.
12. Životnosť batérie je minimálne 500 nabíjacích cyklov a môže byť kratšia než poskytovaná záruka na svetidlo.
13. Úplné nabitie batérie je dosiahnuté po 24h nabíjania.
14. Použitá batérie neodhadzujte do bežného odpadu, ale odevzdajte v mieste zberu batérií.

POKYNY K PREVÁDZKE/ ÚDRŽBA

1. Výrobek se může provozem zahřát na vyšší teplotu. Výrobek se nesmí zakrývat a přehřívát nad provozní teplotu působením jiného tepelného zdroje.
2. Výrobek se nesmí používat s prasknutým nebo poškozeným krytem (difuzorem) anebo bez něho. Je potřeba okamžitě vyměnit prasknutý kryt. Pokud není je kryt opravený musí být svítidlo odpojeno od sítě a nesmí se používat.
3. Tento produkt má některé vlastnosti jemu vlastní, které se projevují tím, že výrobek má vyšší citlivost, keď sa predmety pohybujú cez zorné pole snímača, než po - v jeho smere. Optimalná citlivost má be pre objekty pohybujúce sa rýchlosťou 0,6-1,5m/s. K miernemu zníženiu citlivosti môže tiež dochádzať za prevádzky pri teplotách v krajných medziach prevádzkových teplôt okolia.
4. Pre čistenie svetidla nepoužíajte chemické prostriedky. Čistiť najlepšie pomocou suchej, alebo vlhkej mäkkej látky.
5. Svetelný zdroj tohto svetidla je nevymeniteľný; po skončení životnosti tohto svetidla je nutné vymeniť celé svetidlo.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

O1 Dbajte o čistotu a ochranu životného prostredia, dodržujte triedenie odpadov.

O2 Označenie výrobku poukazuje na potrebu oddeleného zberu elektrických a elektrických zariadení. Výrobky takto označené, pod trestom pokuty nemôžu byť likvidované spolu s bežným odpadom a s iným odpadom. Tieto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú zvláštnu formu spracovania, najmä využitím recyklácie, alebo likvidácie. Výrobky takto označené musia byť doručené do miesta zberu odpadov elektrických a elektrických zariadení. Informácie o miestach zberu týchto produktov poskytujú miestne úrady, alebo predajci tohto tovaru. Spotrebované zariadenia možno tiež dať predajcovi pri nákupe nového produktu v množstve, ktoré nie je väčšie ako množstvo novo zakúpené pri rovnakom type zariadenia.” Akékoľvek zmeny alebo technické úpravy nie sú prijateľné.

V opacnom prípade preberá všetku zodpovednosť osoba prevádzajúca zmeny.

Nedodržovanie pokynov tohto návodu môže zapríčiniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné hmotné i nehmotné škody.

Dodávateľ nesie zodpovednosť za následky nedodržania odporúčaní tohto manuálu, vrátane nesprávnej montáže a inštalácie, prevádzky, nedostatočnou údržbou a dohľadom pri používaní výrobku a ďalšie dôsledky, okrem iného i miestom a spôsobom použitia.

Doporučujeme uschovať tento manuál.

LED SMD lámpa PIR érzékelővel és akkumulátorral

BESOROLÁS ÉS MEGHATÁROZÁS

Mennyezetre szerelhető lámpa, a felhasználó számára megvalósíthatatlan LED modulál, integrált tápegységgel. A termék professzionális/ beruházási (projekt), vagy általános használatra terveztek. Kültérre és beltérre is telepíthető. A lámpa PIR mozgásérzékelővel és újrátöltött akkumulátorral van felszerelve.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBOLUMOK MAGYARÁZATA

S1 Néveges feszültség, frekvencia.

S2 Néveleges teljesítmény.

S3 Néveleges áram.

S4 Áramutás elleni védelem (I. osztály).

S5 (IP20) A termék védett szilárd idegen tárgyak behatolása ellen, melyek átmérője 12,5mm, vagy ennél nagyobb. Víz ellen nem védett.

S6 A lámpatest kibocsátott fény mennyisége (kezdeti érték).

S7 Színviszáadási index.

S8 Színhőmérséklet tartomány.

S9 Átlagos élettartam.

S10 Sugárzási szög.

S11 Környezeti hőmérsékleti tartomány, melyben a lámpatest működik.

S12 Mennyezetre vagy falra telepítésre tervezve.

S13 Beltéri használatra.

S14 Fényerő szabályozóló nem használható.

S15 A megrepedt, sérült védőbőrüven nem használható.

S16 Éltőlási tényező (cos φ1).

S17 Energiafogyasztás készenléti állapotban.

S18 (TIME) Szabályzó, idő beállítás- világítás ideje, amikor az érzékelő be van kapcsolva (10s ~3min).

S19 (LUX) Szabályzó, alkonyatérzékelő- éj/nap beállítás (3-2000Lux).

S20 Érzékelő érzékelési tartománya méterbe.

S21 Vertikális érzékelési szög nagysága.

S22 Horizontális érzékelési szög nagysága.

S23 Néveges világítási idő akkumulátorról táplálva.

S24 Néveges fénysáram akkumulátorról táplálva.

S25 Akkumulátor típusa.

S26 Megfelel a CE megfelelésségi értékelés követelményeknek, biztonságos használatátóságának az Európai Unióban.

S27 Megfelel a RoHS követelményeknek az Európai Unió előírásai szerint.

O1-O2 További információ a KÖRNYEZETVEDELEM szakaszban.

ÖVINTÉZKEDÉSEK/ SZERELÉS / TELEPÍTÉS

- A telepítés megkezdése előtt figyelembe olvassan el a használati útmutatót.
- Telepítést a konkrét felhasználási körülmények közötti alkalmazhatóságának értékelésével a megfelelő engedéllyel rendelkező szakavatott személy végezheti.
- A termék nem telepíthető éghető, gyúlékony anyagok stb. közelében. A tűzvédelmi követelményeknek eleget kell tenni.
- A termék nem használható olyan környezetben, ahol biogáz, kémiai füst, vegyi anyagok és más hasonló állapotok befolyásolják a biztonságot, a termék funkcionalitását és a tűzvédelmet.
- Védje a terméket a túlzott hőtől, különösen, ha tető alá a mennyezetre telepítik a lámpát, vagy túlmelegedés ellen más fűtőberendezések hatására, szellőzők, szivattyúk közelében stb.
- A termék (IP20) nem használható szaunák, pezsgőfürdők, medencék és hasonló helyeken.
- Ajánlott ideális telepítési magasság 2,2-4 méter. Figyelembe kell venni, hogy az érzékelő működését befolyásolja számos külső tényező. Az érzékelő környezetben nem lehet olyan tárgy mely hatására változik a hőmérséklet (elszívó, radiátor, szellőző stb.) Túlzott mozgással bíró tárgyak (pl. faágak). Közvetlen vagy intenzív fény esik az érzékelőre. Egyéb elektronkos berendezések érzékelőjéhez közel és hasonlók.
- A termék alkalmas a nem gyúlékony felületekre való telepítésre (nem gyúlékony felületek, pl. beton, gipsz, fém) vagy normál gyúlékony felületekre (lobbanáspont 200°C alatt, ami nem lágyul, vagy deformálódik ezen a hőmérsékleten pl. fa és faanyagok, melyek 2 mm vastagabbak)
- Minden olyan tevékenység ami a telepítés, üzemeltetés, karbantartás, lámpa beállítás kapcsolatos kizárólag a lámpatest áramtalanítása után végezhető. El kell kerülni, hogy egy másik személy az elektronkos hálózathoz tudjon nyúlni ezen folyamatok alatt.
- Figyelembe kell venni a bekötési és telepítési ábrákat.
- Az első használat előtt meg kell győződni a telepítés helyességéről, valamint az elektronkos csatlakozás és a használati körülmények helyességéről.
- Az akkumulátor élettartama legalább 500töltési ciklus, és rövidebb lehet a lámpatestre biztosított garanciánál.
- 24h töltést követően lesz az akkumulátor teljesen feltöltve.
- A használt akkumulátor nem dobják ki a szokásos hulladékbá, hanem vigye el azokat akkumulátorgyűjtő pontokra.

HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

- A termék magasság üzemi hőmérsékletre melegendhet. A terméket más fényforrás hatására tilos üzemi hőmérséklet fölé melegíteni.
- A termék nem használható repedt, vagy törött búrával (diffúzor) vagy nélküle. Szükség esetén azonnal cserélje a búrát. Ha a búra nincs kicserélve a hálózatról kösse le a lámpát, és addig ne használja.
- A termék túlságosan érzékeny válhat, ha látómezijében mozgó tárgyak vannak

0,6-1,5m/s, valamint abban az esetben csökkenhet a érzékenysége, ha működés közben szelőséges a hőmérséklet.

- A lámpatest tisztítására ne használjon vegyi anyagokat. Száraz vagy nedves puha ruhával tisztítsa.

- A termékbén a fényforrás nem cserélhető, meghibásodás esetén az egész lámpát cserélni kell.

KÖRNYEZETVEDELEM/ UTASÍTÁSOK A LÁMPA HASZNÁLATA UTÁN

O1 Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre, tartsa be a hulladéok osztályozás szabályait.

O2 A terméket megsemmisítése az elhasználtodt elektronkos és elektroniku berendezések szeléktyű gyűjtésének a szükségességét igényli.Az így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt dobhatók ki a szokásos szeméttárolókba. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a földolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös figyelmét igénylik.Az így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználtodt elektronkos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazótól kaphatóak. Az elhasználtodt terméket az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú termék ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén.

Bármilyen változás vagy technika kiigazítás nem elfogadható. Ellenkező esetben az a személy vonatkozó felelőssége aki a változásokat eszközölte.

A használati utasításban leírt utasítások figyelemmel hívagyása tűzet, égési sérüléseket, áramütést, egyéb fizikai sérüléseket, valamint egyéb tárgyi eszközökben kárhoz és immateriális veszteségekhez vezethez.

A beszállító nem vállal felelősséget az esetleges károkért, melyek a használati útmutatóban leírtak figyelem kívül hagyása okozott, beleértve az összeszerelést, telepítést, üzemeltést, karbantartást a nem megfelelő felügyeletet és egyéb következményeket, beleértve a helyet és az alkalmazás módját.

Javasoljuk a jelen használati útmutató megőrzését.

DE LED-SMD-Leuchte mit PIR-Sensor und Akku

EINSTUFUNG UND BESTIMMUNG

Lampe Decke mit eingebautem, Benutzer unabänderlich LED-Modul mit integrierter Stromversorgung. Das Produkt ist für professionelle Investition oder universelle Verwendung gedacht. Es ist für den Innen- und Außenbereich vorgesehen. Die Leuchte ist mit einem PIR-Bewegungssensor und einem Akku ausgestattet.

ERLÄUTERUNG DER ZEICHEN UND SYMBOLE

S1 Nennspannung, Frequenz.

S2 Nennleistung.

S3 Nennstrom.

S4 Erste KlasseSchutz gegen elektrischen Schlag.

S5 (IP20) Das Produkt ist geschützt gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer und vor dem Finger zu berühren. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.

S6 Lichtintensität des Leuchtkörpers (Anfangswert).

S7 Farbwiedergabeindex.

S8 Farbtemperaturbereich.

S9 Durchschnittliche Nutzungsdauer.

S10 Strahlwinkel.

S11 Temperaturbereich im Einsatzraum des Leuchtkörpers.

S12 Entworfen an der Decke oder an der Wand montiert werden.

S13 Verwenden Sie nur in geschlossenen Räumen

S14 Nicht geeignet zum Einsatz mit Dämmerungschalter.

S15 Es ist notwendig, den gerissenen oder beschädigten Diffusors zu ersetzen.

S16 Verschiebungsfaktor (cos φ1).

S17 Der Stromverbrauch im Standby-Modus.

S18 (TIME) Controller Setup-Zeit - Zeit, nachdem Sensoren Schalt zu beleuchten (10s ~3min).

S19 (LUX) Schaltregler Sensor in Abhängigkeit von der Umgebungsbeleuchtung - Modus Empfindlichkeitseinstellungen Nacht / Tag (3-2000Lux).

S20 Maximale Sensorreichweite in Metern.

S21 Große vertikal Winkelsensor.

S22 Große horizontale Winkelsensor.

S23 Nominale Beleuchtungszeit bei Batteriebetrieb.

S24 Nennlichtstrom bei Batteriebetrieb.

S25 Typ und Anzahl der Batterien, für die Leuchte vorgesehen ist.

S26 Erfüllt die Anforderungen der CE-Konformitätsbeurteilung für die gefahrlose Verwendung innerhalb der Europäischen Union.

S27 Erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie - Eliminierung von umweltschädlichen Chemikalien gemäß EU-Vorschriften.

O1-O2 Sie Informationen unter Abschnitt UMWELTSCHUTZ.

SICHERHEITSRICHTLINIEN/MONTAGE / INSTALLATION

- Vor Montagebeginn lesen Sie die Montageanweisung durch.
- Die Installation und die Beurteilung der Einsatzfähigkeit unter konkreten Einsatzbedingungen sind durch eine entsprechend befugte Person durchzuführen.
- Das Produkt darf weder auf der Oberfläche noch in der Nähe von brennbaren Stoffen und brennbaren Gegenständen, Brennstoffen usw. installiert werden. Die Brandschutzanforderungen sind zu beachten.“
- Das Produkt ist nicht ausreichend beständig gegenüber Umwelt- und chemischen Mittel, die und andere Erdölprodukte - Jegliche Verwendung dieses Produkts unter widrigen Bedingungen müssen zunächst gründlich von der Person ausgewertet werden, um das Licht zu installieren, so geeignete Bedingungen für die Verwendung zu gewährleisten.
- Schützen Sie das Produkt vor übermäßiger Hitze, vor allem während unter dem Dach Montage an der Decke oder gegen durch Überhitzung zu den Auswirkungen anderer Heizungen, Lüftung, Pumpen etc.
- Das Produkt (IP20) ist nicht für den Einsatz in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit bestimmt - zum Beispiel in Schwimmbädern, Saunen, Whirlpools, Spas und dergleichen.
- Empfohlene ideale Montagerhöhe beträgt 2,2 bis 4 Meter. Es ist notwendig, zu berücksichtigen, dass die korrekte Funktion des Sensors von vielen externen Faktoren beeinflusst wird: In der Nähe des Sensors sollte keine Unterschiede in der Temperatur Luft (zB Absaugung, Kühlrührlochungöffnungen usw.) Übermäßige bohly Objekte in der Nähe (wie Bäume im Winter) Direkt oder intensiv reflektierte Licht auf den Sensor fällt. Schalten von anderen elektrischen Geräten in Nähe der Sensoren und dergleichen.
- Das Betriebsmittel eignet sich zur Installation/Montage auf nicht brennbaren Oberflächen (brennhemmende Oberfläche, z.B.: Beton, Gips, Metall) oder auf normal brennbaren Oberflächen (Flammpunkt unter 200 °C), die bei dieser Temperatur weder weich noch verformt werden, z.B.: Holz und Holzstoffe, Dicke über 2 mm)
- Jede Aktion, bei der Installation, Bedienung, Einstellung und Wartung der Lampen müssen nach dem Abschalten der Stromversorgung durchgeführt werden. Es ist notwendig, um potenzielle Leistungsverdrhtung eine andere Person zu vermeiden.

- Bei der Montage und Installation ist es notwendig, die Verfahren in den Zeichnungen zu folgen.

- Vor dem ersten Gebrauch, ist es notwendig, um sicherzustellen, dass die mechanische Montage elektrischer Anschluss und Einsatzbedingungen richtig sind.

- Die Batterielebensdauer beträgt mindestens 500 Ladezyklen und kann unter Umständen unter der Garantie für die Leuchte liegen.

- The battery is fully charged after 24 hours.

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht im Hausmüll, sondern geben Sie sie an der Batteriesammelstelle ab.

BETRIEBSHINWEISE / INSTANDHALTUNG

- Das Produkt kann auf eine höhere Betriebstemperatur erwärmt werden. Das Produkt darf nicht in Betrieb Temperaturbehandlung einer anderen Wärmequelle überdeckt und überhitzt werden.

- Das Produkt sollte nicht mit gebrochenen oder defekten Abdeckung (Diffusor) oder ohne ihn verwendet werden. Es ist notwendig, um sofort die geknackte Abdeckung ersetzten. Ist der Deckel nicht fest ist, muss sie vom Netzwerk getrennt und können nicht verwendet Licht.

- Das Produkt hat einige Merkmale ihn besitzen, die in manifestieren, dass das Produkt eine höhere Empfindlichkeit aufweist, wenn Objekte in dem Sichtfeld des Sensors bewegen, als nach dem - in seiner Richtung. Optimale Empfindlichkeit ist von Objekten mit einer Geschwindigkeit von 0,6 bis 1,5 m / s bewegt. Eine leichte Abnahme der Empfindlichkeit kann auch bei Temperaturen unter extremen Betriebstemperaturen in der Umgebung während des Betriebs auftreten.

- Keine chemischen Mittel bei der Reinigung der Leuchte verwenden. Am besten mit einem trockenen oder nassen, weichen Tuch reinigen.

- Lichtquelle Ausstattung es ist inconvertible. Das Ende der Lebensdauer der Lampen ist notwendig, das gesamte Licht zu ersetzen.

UMWELTSCHUTZ / HINWEISE ZUR PRODUKTNUTZUNG

O1 Auf Sauberkeit und Umweltschutz achten, Abfalltrennungsvorschriften einhalten.

O2 Die Produktbezeichnung weist auf die getrennte Rücknahme von elektrischen und elektronischen Einrichtungen hin. Diese Produkte können umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein, sie sind getrennt zu behandeln, insbesondere durch Wiederverwertung oder Entsorgung. Derart gekennzeichnete Produkte sind in einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen. Informationen zu Recyclinghöfen für diese Produkte sind bei den lokalen Behörden oder beim Verkäufer dieser Produkte erhältlich. Gebrauchte Einrichtungen können auch beim Verkäufer beim Kauf eines neuen Produktes in der Menge abgegeben werden, welche der neu gekaufte Menge des selben Produkttyps entspricht. Derart gekennzeichnete Produkte dürfen unter Geldstrafe nicht mit Hausmüll und sonstigen Abfällen entsorgt werden.

Jegliche Änderungen oder technische Anpassungen sind unzulässig. Sonst übernimmt die Person, welche die Änderungen vornimmt, die Haftung.

Die Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Verbrennungen, Stromunfällen, Körperverletzungen und zu sonstigen Sachschäden sowie immateriellen Schäden führen.

Der Lieferant trägt keine Verantwortung für die Folgen einer Missachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch, einschl. Falschmontage und Falschinstallation, unsachgemäßen Betrieb, ungenügende Instandhaltung und Aufsicht bei der Produktumgebung und für weitere Konsequenzen, unter anderem auch für die aus dem Ort und der Art und Weise der Verwendung folgenden Konsequenzen.

Wird empfohlen, dieses Handbuch aufzubewahren.

PL Oprawa LED SMD z czujnikiem PIR i akumulatorem

KLASFIKACJA I PRZEZNACZENIE

Oprawa oświetleniowa, stała, sufitowa, z wbudowanym, niewyminnym przez użytkownika, modulem LED, z wbudowanym zasilaczem LED. Produkt przeznaczony do profesjonalnych inwestycji jak również do użytku ogólnego. Do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

Oprawa wyposażona jest w czujnik ruchu PIR i akumulator zasilania zastępczego.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI I OZNACZEŃ

S1 Dopuszczalne napięcie i częstotliwość prądu zasilającego.

S2 Moc nominalna / znamionowa.

S3 Prąd znamionowy.

S4 Pierwsza klasa ochrony przed porażaniem prądem elektrycznym.

S5 (IP20) Oprawa bez ochrony przed wnikaniem ciał stałych, wody, wilgoci, pary itp.

S6 Ilość światła emitowanego poza oprawę (strumień początkowy).

S7 Wskaźnik oddawania barw.

S8 Temperatura barwowa.

S9 Znamionowa trwałość.

S10 Kąt świecenia.

S11 Zakres temperatury otoczenia, w którym można użytkować wyrób.

S12 Montaż sufitowy lub ścienny.

S13 Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń o właściwościach otoczenia zbliżonych do warunków domowych.

S14 Nie nadaje się do współpracy ze sterownikami oświetlenia np. ze ściemniaczami oświetlenia.

S15 Wymienić uszkodzony klosz / szybę ochronną.

S16 Współczynnik przesuwu fazowego (cos φ1).

S17 Pobór mocy w trybie czuwania.

S18 (TIME) Regulator czasu działania - czasu świecenia sterowanego wyrobu po aktywacji czujnika (10s ~3min).

S19 (LUX) Regulator progu zadziałania w zależności od jasności otoczenia - regulacja czułości trybu noc/dzień (3-2000Lux).

S20 Nominalny zasięg wykrywania ruchu.

S21 Kąt detekcji: wertykalny

S22 Kąt detekcji: horyzontalny

S23 Znamionowy czas świecenia przy zasilaniu akumulatorem.

S24 Znamionowy strumień świetlny podczas pracy na zasilaniu akumulatorem.

S25 Typ baterii - wbudowanego akumulatora.

S26 Spenia wymagania oceny zgodności i oznaczania wyrobów symbolem CE dot. bezpiecznego użytkowania w Unii Europejskiej.

S27 Spenia wymagania dyrektywy RoHS - wyeliminowano szkodliwe dla środowiska substancje chemiczne wg przepisów Unii Europejskiej.

O1-O2 Patrz informacje podane w sekcji OCHRONA ŚRODOWISKA

ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA I MONTAZ / INSTALACJA

- Przed przystąpieniem do instalacji należy zapoznać się z zapisami niniejszej instrukcji.
- Montaż i ocenę możliwości zastosowania w określonych warunkach użytkowania musi wykonać specjalista z odpowiednimi uprawnieniami.
- Wyrobu nie można instalować w sąsiedztwie materiałów i przedmiotów łatwo zapalnych, łatwopalnych i innych grożącym pożarem lub wybuchem.

- Wyrobu nie można instalować w środowisku i w otoczeniu, w którym może dochodzić do uwalniania gazów, bogażów, oparów chemicznych, chemikaliów, i w innych tego typu warunkach mogących negatywnie wpływać na ogólne bezpieczeństwo, funkcjonalność wyrobu oraz ochronę przeciwpożarową.
- Chronicz wyrób przed nadmiernym oddziaływaniem termicznym, w szczególności montaż na sufitach dachowych, w pobliżu urządzeń typu nagrzewnic, nawiewy, itp.
- Wyrób (IP20) nie jest przeznaczony do użytkowania np. w saunach, łaźniach, kabinach prysznicowych, natryskach, basenach itp..
- Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej.

- Wyrób nadaje się do instalacji / montażu na powierzchni niepalnej (powierzchnia nie podtrzymująca palenia np. beton, gips, metal) lub normalnie palnej (o temperaturze zapłonu równej co najmniej 200°C, która nie mięknie i nie odkształca się w tej temperaturze np. drewno i materiały drewnopodobne o grubości większej niż 2mm).
- Jakiejkolwiek czynności dotyczące montażu, instalacji, obsługi, konserwacji należy wykonywać po odłączeniu zasilania. Należy zapobiec możliwości przypadkowego włączenia zasilają np. przez osoby postronne!
- Podczas montażu i instalacji należy kierować się przedstawionym schematem rysunkowym.
- Po wykonanych czynnościach należy upewnić się co do prawidłowego mocowania mechanicznego, warunków użytkowania, podłączenia elektrycznego.
- Trwałość eksploatacyjna baterii wynosi minimum 500 cykli ładowania, co może być niższe niż deklarowana trwałość / gwarancja na opravę oświetleniową.
- Akumulator jest w pełni ładowany po 24-godzinach nieprzerwanego ładowania.
- Nie wyrzucać baterii ze zwykłymi odpadami. Baterie oddaj do punktu zbiórki zużytych baterii.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA

- Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać i nie nagrzewać oprawy np. w wyniku oddziaływania urządzeń znajdujących się w pobliżu np. nawiewów, nagrzewnic itp..
- Nie dopuszczalna jest eksploatacja wyrobu z popękanym kloszem lub bez niego. Należy natychmiast wymienić popękany klosz lub zaprzestać dalszej eksploatacji trwale oddającą wyrób od źródła zasilania.
- Optymalna czułość czujnika występuje przy poruszających się obiektach z prędkością od 0,6m/s do 1,5m/s. Wartość ta może ulec zmianie gdy oprawa pracuje w granicznych dopuszczalnych swoich warunkach temperatury. Poruszające się obiekty mogą spowodować przypadkowe uaktywnienie się czujnika.
- Do czyszczenia zaleca się stosowanie suchej lub wilgotnej (zmoczonej wodą) miękkiej szmatki.
- Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienialne; w momencie zużycia źródła światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową.

OCHRONA ŚRODOWISKA I SPOŚOB POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM WYROBEM

O1 Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.

O2 Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.“

Dokonywanie jakichkolwiek zmian i modyfikacji technicznych w wyrobie nie jest dopuszczalne i niesie za sobą ryzyko przeniesienia pełnej odpowiedzialności na dokonujących zmianę.

Nie stosowanie się do załączeń niniejszej instrukcji może być przyczyną powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych, negatywnego oddziaływania na środowisko oraz możliwości zaistnienia innych szkod materialnych i niematerialnych. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nie stosowania załączeń niniejszej instrukcji, w tym nieprawidłowego montu i instalacji, eksploatacji, braku konserwacji i nadzoru nad użytkowanym wyrobem oraz innych konsekwencji wynikających m.in. z miejsca i sposobu użytkowania.

Zaleca się zachować niniejszą instrukcję. ww

GREENLUX, s. r. o., Na Zbytkách 41, Staré Město, 739 01 pošta Baška
www.greenlux.cz
Distributor: GREENLUX, s. r. o., Bratislava 51, Trenčín 911 05
www.greenlux.sk
Dystrybutor: GREENLUX Sp. z o.o., Ulica Miejska l 66, 66-400 Górzów Wielkopolski
www.greenlux.pl
Forgalmazza: GREENLUX Kft., Határ út 12, 2724 Újlengyel, Magyarország
www.greenlux.hu